n°36 • Octobre 2006

canal V

Le magazine d'information de la Ville de Verviers

Site internet : www.verviers.be • e-mail : info@verviers.be

Le projet hôtelier sur les rails… à Verviers-Ouest

Photo Grégoire Derouaux

Encore une bonne nouvelle pour notre Ville ! Le dossier relatif à la construction d'un hôtel 4 étoiles et doté de 110 chambres sur l'ancien site de la Gare de l'Ouest est aujourd'hui finalisé sur le plan financier.
L'investissement de 8 millions d'euros permettra à la Capitale wallonne de l'Eau dans un premier temps d'étoffer son offre hôtelière et dans un second temps de proposer aux entreprises des salles de séminaires, de congrès et de colloques.

Ce projet en question entre pleinement dans la politique de réaffectation des sites d'activités économiques désaffectés. Les subsides régionaux seront sollicités dans ce cadre pour un montant d'1,4 million d'euros. Le solde du financement de ce projet sera assuré par un prêt bancaire de 5,8 millions d'euros contracté par le groupe hôtelier et par un prêt de 600.000 euros octroyé par INNODEM S.A., une filiale financière de MEUSINVEST spécialisée dans les Fonds spécifiques de démarrage d'activités nouvelles.

Dans le montage financier présenté, la Ville ne sera pas sollicitée. Elle portera le projet sur le plan administratif afin de faciliter toutes les démarches relatives à l'octroi des permis nécessaires à la concrétisation de ce projet.

L'ancien bâtiment des Douanes – qui appartient au patrimoine industriel verviétois – a été proposé par la Ville au promoteur. Il présente des atouts évidents : l'excellente accessibilité du site ; la forte demande des entreprises d'un lieu pour organiser des colloques, séminaires et congrès ; les synergies potentielles avec l'Ardenne Outlet Center et le complexe commercial projeté à Spintay ; la proximité des Pays-Bas et de l'Allemagne.

Dans un deuxième temps, il s'agira de transformer les anciens bâtiments de la Carderie verviétoise en salles modulables de séminaires, de colloques, de congrès et de réceptions pouvant accueillir jusqu'à 750 personnes.

Présent dans plusieurs pays européens (Allemagne, France, Belgique, Espagne), le groupe hôtelier hollandais Van der Valk dispose déjà de 78 établissements dont le taux moyen d'occupation est de l'ordre de 70% pour un prix moyen de nuitée à 70 euros. C'est dire si le promoteur de ce projet est solide et jouit d'une reconnaissance internationale. En outre, au fil des années, il s'est spécialisé dans la préservation et la conversion de bâtiments appartenant au patrimoine urbanistique.

Avec cette bonne nouvelle, force est de constater que le travail accompli pour redonner à Verviers sa place de pôle régional porte ses fruits. La Capitale wallonne de l'Eau attire l'attention et les investissements étrangers. Ne boudons pas ce plaisir qui à terme créera une cinquantaine d'emplois directs !

Claude DESAMA
Bourgmestre de Verviers

Photo Barry Callebaut

Les Chocolateries

3e festival du chocolat, de la pâtisserie et de la gastronomie

Sommaire

Chocolateries.....2
Le Polygone de l'Eau.....3
Horaires des recyparcs.....4
Quatorze guides énergie.....5
La Biennale du livre.....6
Agenda.....8

Les Chocolateries

3e festival du chocolat, de la pâtisserie et de la gastronomie

Pour la troisième édition, l'Echevinat des Fêtes de la Ville de Verviers, en collaboration avec de nombreux artisans et partenaires, organisera les 14 et 15 octobre 2006, dans l'hyper centre de Verviers, son festival du chocolat, de la pâtisserie et de la gastronomie.

Renseignements :
Service des Fêtes
087/32 52 99

Verviers

Place Verte et place du Martyr

14 et 15 octobre '06

Fort du succès rencontré en 2004 et en 2005 (respectivement 4.000 et 6.200 visiteurs durant le week-end), cette année encore Verviers se positionne comme «Ville du chocolat, de la pâtisserie et de la gastronomie», en valorisant le savoir-faire de ses artisans. Les dégustations et les démonstrations sont les maîtres-mots de ce festival populaire qui attire un public provenant de toutes les régions de Belgique et de l'Eurégio Meuse-Rhin. L'événement prendra encore de l'ampleur en proposant deux chapiteaux. L'espace chocolat sera implanté sur la place du Martyr, tandis que les espaces boulangerie et restauration se situeront sur la place Verte. La galerie des deux places assurera la jonction entre les deux sites, les commerçants de la galerie s'associeront à l'événement en décorant leur vitrine aux couleurs du festival.

Plus de vingt artisans des trois secteurs cités s'allient aux écoles d'hôtellerie de l'arrondissement et aux centres de formation des métiers de l'agro-alimentaire pour présenter des produits du terroir de qualité. Des élèves des écoles spécialisées dans le secteur du chocolat défendront les couleurs de leur établissement, en présentant des pièces montées en chocolat qui seront cotées par un jury professionnel. Les certificats de reconnaissance locale de la qualité de la tarte au riz seront attribués par un jury composé de professionnels du secteur.

La nouveauté de cette année résidera dans l'organisation d'espaces pédagogiques destinés aux enfants de moins de 10 ans. Une douzaine d'animateurs prendra en charge les enfants afin de réaliser avec eux quelques recettes de cuisine simples et originales.

Un espace restaurant et bar sera proposé afin de faire découvrir quelques spécialités locales.

Photo Barry Callebaut

Le Polygone de l'Eau

La parfaite collaboration entre les différents partenaires (SWDE, Forem, Formalim) permettra d'inaugurer officiellement le 18 décembre prochain les bâtiments du Polygone de l'Eau dont la première pierre a été posée le 7 mai 2004.

Créer une filière industrielle de l'eau par une mise en réseau d'acteurs offrant une plate-forme de services : tel est l'objectif du Polygone de l'Eau.

L'ensemble des bâtiments comprend :

Un centre de gestion de l'eau dont la responsabilité juridique a été confiée à la SWDE. L'opérateur wallon en matière de distribution de l'eau assure la promotion et la diffusion des métiers, des technologies, du savoir liés à l'eau, vers les entreprises.
Un centre de formation aux métiers de l'eau géré par le Forem, se charge d'organiser les formations aux métiers de l'eau pour les demandeurs d'emploi et les travailleurs du secteur.
Le Forem, seul, s'est engagé dans la construction d'un centre de formation spécialisé dans le secteur de l'agro-alimentaire baptisé Formalim.

L'engagement de la Ville de Verviers

L'engagement de la Ville dans ce projet répond à un quintuple souci :

- Participer au développement du secteur de l'eau en Région wallonne tant sur les marchés intérieurs que ceux destinés à l'exportation.
- Favoriser l'accès des entreprises aux nouvelles technologies de l'eau.
- La promotion du savoir-faire wallon par un rapprochement des acteurs institutionnels, scientifiques, techniques et industriels du secteur.
- Susciter l'intérêt des PME pour qu'elles s'agrègent autour du Polygone afin d'y développer des activités et contribuer ainsi à l'emploi local.
- Renforcer le rôle de Verviers en qualité de «Capitale wallonne de l'Eau» par une diffusion tout public de cette nouvelle image.

L'apport de la Ville de Verviers

- Les terrains situés dans le triangle formé par la rue de l'Epargne et la rue des Couvalles.
- Un rôle d'intermédiaire entre les différentes parties prenantes.

Si vous êtes demandeur d'emploi et que les métiers de l'eau vous intéressent, vous pouvez prendre contact avec votre agence Forem qui vous indiquera la marche à suivre pour participer à une formation.

Le SRI de Verviers : une équipe à votre service

En 2005, le Service Régional d'Incendie de Verviers a effectué plus de 5000 sorties : 4000 sorties des ambulances 100 et plus de 1000 pour les «camions rouges».

Vos ambulances ont parcouru presque 50.000 km pour répondre à plus de 4300 appels. Conformément à la loi du 8 juillet 1964 sur l'aide médicale urgente, c'est l'ambulance agréée 100, disponible et la plus proche (en temps) qui répondra à l'appel. Ces courses sont facturées selon le tarif imposé par le Service Public Fédéral de la Santé Publique, de la Sécurité de la Chaîne Alimentaire et de l'Environnement.

Vos camions de pompiers ont permis d'éteindre 25 véhicules l'an dernier. 43 logements ont reçu notre visite pour incendie. 16 personnes ont été délivrées dans les ascenseurs. Rien que les accidents de la route ont mobilisé le service à plus de 100 reprises. 217 personnes ont fait appel à l'équipe pour nids de guêpes.

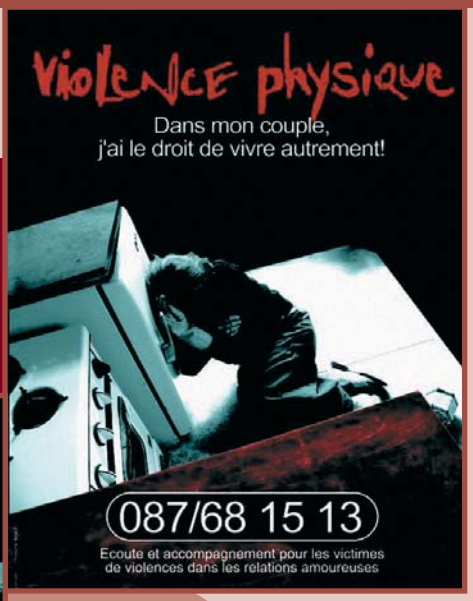
Mais l'efficacité c'est aussi l'information, la formation et la prévention (plus de 1000 dossiers traités par le service prévention).
Le placement des détecteurs dans les logements (obligatoire depuis le 1er juillet 2006) a déjà permis de sauver une personne !!! Pour les retardataires, il est temps.

Tél. : 087 29 35 95 - URGENCE tél. : 100

Photo Grégoire Derouaux

NON à la violence intrafamiliale

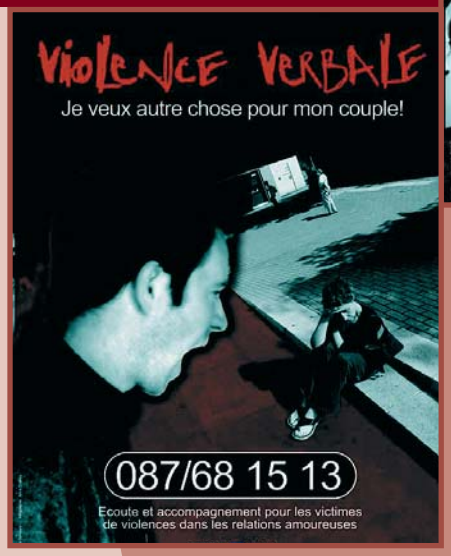
L'Echevinat de l'Emploi et de l'Egalité des Chances de la Ville de Verviers se mobilise à nouveau pour relancer des actions d'affichage, d'information, de prévention et de formations afin de lutter contre les violences intrafamiliales.



La violence intrafamiliale constitue un véritable problème tant par son ampleur que par les conséquences physiques, sociales, psychiques et économiques qu'elle engendre.

Cette violence est un phénomène répandu qui touche de façon homogène tous les milieux socio-économiques quels que soient le statut social, le niveau de scolarité, l'âge, la profession, l'orientation sexuelle, l'origine ethnique ou la religion.

Si tous les membres de la famille sont concernés (les enfants ne sont pas seulement les victimes «indirectes », ils sont souvent utilisés comme moyen d'atteindre l'autre), la violence physique touche principalement les femmes. Très souvent, elle constitue la part visible de «l'iceberg». Or, cette violence peut prendre différentes formes : verbale, économique, psychologique, sexuelle.



Elle se caractérise par une série d'actes répétitifs en escalade qui s'inscrivent dans le contexte d'une relation amoureuse/affective ou privilégiée en maintenant la victime dans un rapport ambivalent. Il ne s'agit pas d'un problème de communication entre personnes mais d'une relation inégalitaire de domination de l'un sur l'autre.

Le rôle des acteurs de terrain et de la justice par rapport à cette problématique est crucial. C'est pourquoi, L'Echevinat de L'Egalité des Chances de la Ville de Verviers entend mobiliser ceux-ci via les nombreuses actions qui devraient se mettre en place avant fin 2006 et souhaite profiter de cet article pour rappeler qu'il existe **un N° d'appel gratuit pour les victimes de violences : 087/ 68 15 13.**

Horaire d'hiver des recyparcs : du 1/10/06 au 31/03/07

Dimanche, Lundi : FERME

Mardi, Jeudi, Vendredi : de 8h30 à 12h30 et de 13h00 à 17h00
Mercredi : de 9h30 à 12h30 et de 13h00 à 18h00
Samedi : de 9h30 à 12h30 et de 13h00 à 16h00

Nous rappelons qu'un quart d'heure avant la fermeture, les remorques ne sont plus autorisées à pénétrer dans le recyparc.

RECYPARC de STEMBERT…

rue Bronde dans le zoning de Stembert. Depuis maintenant trois mois, le 2ème recyparc de Verviers accueille vos déchets…

Petit rappel d'utilisation du recyparc :

- l'accès est entièrement gratuit ;
- une carte d'accès est décernée par ménage lors de la première visite dans un recyparc sur présentation de votre carte d'identité ;
- les quantités apportées ne peuvent excéder 5m³ par semaine et 1m³ par jour, tous matériaux confondus ;
- les déchets doivent être triés suivant les différentes catégories autorisées avant leur arrivée aux recyparcs ;
- pour obtenir des infos sur les types de déchets acceptés au recyparc, demandez à un préposé.

Le tri, c'est bien et il faut y contribuer mais rappelons que le meilleur déchet est celui qui n'existe pas. Aussi, achetons «malin» et pensons aux conseils d'éco-consommation.

Renseignements :
Service Environnement
087/32 53 52

Quatorze **Guides Energie** à Verviers pour vous informer

La Ville de Verviers, consciente des défis à relever en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie (URE), a décidé de développer la sensibilisation sur ce sujet. Nous avons débuté cette démarche par l'organisation et le suivi d'une formation «Guide énergie».

Cette formation avait pour mission de transmettre toutes les **informations utiles en matière d'économie d'énergie** aux personnes en contact direct avec la population ou les enfants. Au nombre de 14, ces personnes-relais peuvent donc aujourd'hui diffuser les informations acquises et sensibiliser au mieux la population.
Ces nouveaux guides énergie proviennent du corps enseignant, des services sociaux tels que le CPAS et l'Agence Immobilière Sociale, des Services Environnement, du Logement et des Quartiers d'Initiatives de la Ville de Verviers.

Toutes les institutions précitées sont à votre disposition et pour plus d'infos, rendez-vous à la rubrique énergie de la page «service Environnement» du site www.verviers.be ou par téléphone au service Environnement 087/32 53 52.

Service Environnement :
087/32 53 52

De l'EAU pour demain !

Indispensable à toute forme de vie depuis les origines, l'eau s'inscrit parmi les ressources naturelles les plus importantes de notre planète.

Abondante et si peu onéreuse chez nous, l'eau est dépensée sans compter, sans que l'on y prête attention. Aujourd'hui, l'indifférence fondée sur cette impression rassurante de profusion doit faire place à une prise de conscience collective.

L'eau potable est rare et la rareté se paie…

Si nous voulons offrir à nos enfants une eau de qualité et en suffisance, **il convient de modifier certains comportements en vue de la préserver.**

➤ Quelques pistes pour préserver nos ressources en eau :

- Utilisez des savons de lessive sans phosphate ;
- Veillez à ne pas envoyer vers les égouts des liquides toxiques (essence, peintures, white-spirit, huiles,…) ;
- Le broyeur à déchets sous l'évier est interdit ;
- Recherchez les produits ayant un moindre impact sur l'environnement (il existe des alternatives aux pesticides, …) ;
- …

➤ Quelques pistes pour économiser l'eau :

- Faites la chasse aux fuites dans les tuyauteries ! (un robinet qui coule goutte à goutte gaspille plusieurs dizaines de litres d'eau par jour…) ;
- Ne laissons pas couler l'eau de façon continue quand on se brosse les dents, se lave les mains, se rase ou lorsque l'on fait la vaisselle ;
- Prenez une douche plutôt qu'un bain (en prenant une douche de 5 minutes, vous utilisez la moitié moins d'eau qu'un bain) ;
- Installez un tonneau ou une citerne d'eau de pluie dans votre jardin. L'eau que vous récolterez vous sera utile pour laver votre voiture ou arroser votre jardin ;
- …

«Nul ne connaît la valeur de l'eau jusqu'à ce que le puits tarisse»

Benjamin FRANKLIN

La Biennale est de retour !

Biennale du livre de jeunesse

Du 16 au 31 octobre 2006

Du 16 au 31 octobre 2006, la Bibliothèque communale de Verviers présente la dernière sélection de livres pour enfants publiés entre 2003 et 2005 : **2000 albums et livres, dont 315 incontournables**. La qualité le dispute bien à la quantité, et il y en a pour tous les âges de 0 à 17 ans.

Rendez-vous est donné aux Verviétois, enfants, ados, éducateurs, parents… pour un bain réjouissant dans la crème des illustrations et des histoires qui continuent à construire nos imaginations…

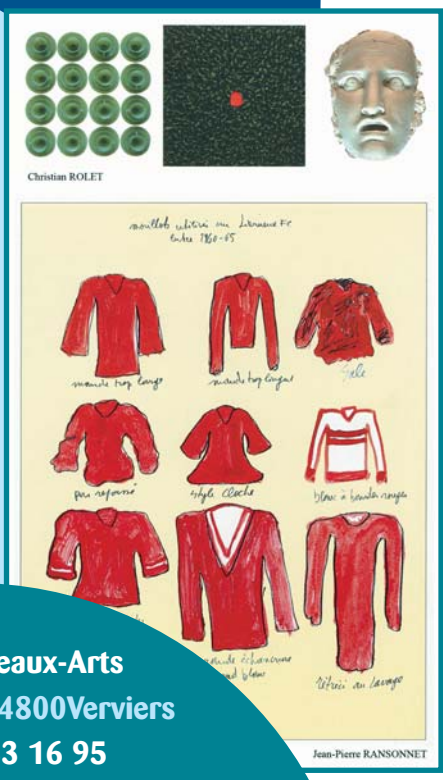
Bibliothèque de Verviers
place du Marché, 1er étage
Entrée gratuite
aux heures scolaires
Accueil groupes sur rdv :
087/32 53 37 ou 40

Raconte-moi !

Exposition au Musée des Beaux-Arts du 28 octobre au 10 décembre

Les Amis des Musées de Verviers ont demandé à sept artistes de raconter une histoire à leur façon et ont confié à chacun une salle du Musée des Beaux-Arts, en leur laissant pleine liberté dans le choix des moyens d'expression. Bien sûr, nous savons que ces plasticiens vont se servir des vecteurs qu'ils connaissent bien, avec lesquels ils savent «causer» : objets, sculptures, peintures, photographies, écriture. C'est donc à un foisonnement qu'il faut s'attendre. Certains nous raconteront leur enfance ou leur jeunesse comme **Jean-Pierre Ransonnet** et **Christian Rolet**. **Michel Kosuck**, utilisant ses dons multiples en peinture, écriture et musique, nous fera partager sa passion de la montagne. Quant à **Philippe Herbet**, la ville de Berlin sera le personnage principal de son histoire, alors que chez **Jacques Lennep**, ce personnage sera … un fer à repasser ! De la prestation de **Patrick Corillon**, nous ne savons encore rien, sinon que cet homme est le plus étonnant et le plus fécond inventeur d'histoires qui soit sur terre ! Enfin **Yvan Gohy** le régional, décédé depuis peu, qui fut peintre avec passion mais seulement dans les ultimes années de sa vie, c'est celle-ci toute entière qu'il met en scène.

Dans le cadre de cette exposition, un concours est organisé par l'asbl Les Amis des Musées. Pour y participer, il suffit d'envoyer ou de déposer au Musée des Beaux-Arts une création originale (texte+objet, photo, dessin, etc…) qui reprend le thème de l'exposition «Raconte-moi». Cet envoi sera exposé en ville. Les dix meilleures créations recevront une œuvre d'un artiste participant.



Musée des Beaux-Arts
Rue Renier, 17 - 4800Verviers
Tél. : 087/33 16 95

Les aquarelles de **Claudette Poncelet à Ensival**

C'est après sa mise à la retraite comme enseignante que Claudette Poncelet a été vraiment formée à l'aquarelle en suivant les cours prodigués par Messieurs A. Busin et J. Grégoire à l'Université 3ème Age de Liège.

L'aquarelle correspond à sa nature. C'est une technique difficile, exigeante dans laquelle le hasard peut toujours procurer des surprises jusqu'à la fin du séchage et ce, malgré un plan initial bien établi et une technique affinée par l'expérience. L'aquarelle a toujours son mot à dire et elle ne s'en prive pas.

Claudette Poncelet aime travailler loin de toute agitation : calme et fond musical l'accompagnent. Ainsi la rencontre des éléments papier, pigment, eau installe et développe progressivement une atmosphère enfouie dans les souvenirs ou créée d'imagination selon le cheminement de la couleur.

Exposition Claudette Poncelet
Ancien Hôtel de Ville d'Ensival
Du 1er au 19 novembre

Du lundi au dimanche
de 12h à 18h
Fermé le jeudi

«L'eau des Fagnes à la mer» à la Maison de l'Eau

Au sein de ses bâtiments du 18ème siècle, la Maison de l'Eau propose une exposition-vente d'œuvres de l'Ecole Liégeoise du Paysage (1880-1950).

«L'eau des Fagnes à la mer»
Du 14 octobre 2006
au 19 novembre 2006

Du mardi au dimanche de 14h à 17h

Exposition temporaire gratuite. Droit d'entrée de la Maison de l'Eau payant suivant l'âge.

Maison de l'Eau
Rue Jules Cerexhe 86
4800 Verviers
Tél. : 087/30 14 33

Patricia Leloup expose à Ensival

Venez découvrir la poésie des couleurs.
L'émotivité des rondeurs.
Les matériaux offrant leurs humeurs.
Des harmonies brutales ou de bonheur.
Des mouvements remplis de douceur.
L'illustration de l'être dans toute sa candeur.
Ces quelques vers vous interpellent ?

Alors, laissez-vous surprendre en vous imprégnant des œuvres pastels et huiles de la Verviétoise **Patricia Leloup**.

Du 14 au 30 octobre 2006
A l'ancien Hôtel de Ville d'Ensival
Lundi, mardi, mercredi, vendredi, samedi, dimanche : de 14h30 à 17h30 - Jeudi de 10h à 13h.

Venez nombreux, vous ne serez pas indifférents.

TELE VESDRE

L'actualité sportive dans «Vision sports»
Le dimanche à partir de 20h (en boucle jusqu'à 8h)
www.televesdre.be

Bouger, se cultiver, s'amuser, se balader...

Quand	Quoi	Où	Tél.
FETES ET SPECTACLES			
14, 15 octobre	Festival du Chocolat	Place Verte et place du Martyr	087/32 52 99
Samedi 18 novembre à 20h30	Arthur «en vrai»	Grand-Théâtre	087/39 30 30
CULTURE			
Du 13 octobre au 19 nov.	«L'eau des Fagnes à la mer», exposition-vente	Maison de l'Eau	087/30 14 33
Du 14 au 30 octobre	Patricia Leloup, peintures	Ancien Hôtel de Ville d'Ensival	087/32 52 70
Dim.15 octobre à11h	Concerts du Dimanche Matin : «Alba Nova»	Foyer du Grand-Théâtre	087/33 35 69
Du 16 au 31 octobre	Biennale du Livre	Bibliothèque place du Marché, 1er étage	087/32 53 37
Vend. 20 octobre à 20h	Jean-Louis Deaulne	Espace Duesberg	087/39 30 30
Samedi 21 octobre	30eme concours de violon Henry Vieuxtemps	Grand-Théâtre	087/39 30 30
Dim.22 octobre à 15h	Opérette par la Cie lyrique verviétoise	Espace Duesberg	087/39 30 30
Mardi 24 octobre à 20h30	Théâtre : «Andromaque» avec Natacha Amal	Grand-Théâtre	087/39 30 30
Du 28 octobre au 10 déc.	«Raconte-moi», exposition de 7 artistes	Musée des Beaux-Arts	087/33 16 95
Samedi 29 octobre à 11h	Concerts du Dimanche matin : Quatuor à clavier	Foyer du Grand-théâtre	087/33 35 69
Du 1er au 11 novembre	Exposition Claudette Poncelet	Ancien Hôtel de Ville d'Ensival	087/32 52 70
Mercredi 11 novembre	Ethnicolor : danses orientales	Grand-Théâtre	087/39 30 30
Jeudi 12 novembre à 11h	Concerts de Dimanche matin : «Merci qui ?» danse d'Anne Cornelis	Espace Duesberg	087/39 30 30
Vendredi 17 novembre à 20h	Les Musicales de Duesberg : Rhonny Ventat	Espace Duesberg	087/39 30 30
22,23,24,25 novembre à 20h	«Un fil à la patte» de Feydeau par le Théâtre du Souffle	Espace Duesberg	087/39 30 30
Dimanche 26 novembre à 11h	Concerts du Dimanche matin : Trio Ysaye	Foyer du Grand-Théâtre	087/33 35 69
Dimanche 26 novembre à 17h	Orchestre Philharmonique de Liège, dir. Pascal Rophé	Grand-Théâtre	087/39 30 30
Mardi 28 novembre à 20h	«Le Visiteur» d'E.E. Schmitt	Grand-Théâtre	087/39 30 30

Retrouvez l'agenda sur le site de la Ville : www.verviers.be

Canal V • Magazine d'information de la Ville de Verviers • 26.000 exemplaires toutes-boîtes • 4 numéros par an • Prochain numéro : décembre 2006 • Coordination & rédaction : N. Romieu • Coordination administrative : A. Koop • Editeur Responsable : Collège des Bourgmestre et Echevins, 55 Place du Marché, 4800 Verviers • Graphisme et impression : Hérouf osse sprl